



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

langue française V. antérieure:  
s.t. \_\_\_\_\_ langue ( fra )  
première instance ( X ) s.t. ( )  
révision ( ) cat. (non-  
v. modifiée ( ) lieu  
date visé 11.76

TITRE (écran) CELLULES DE PUNITION

V.O.  
T.V.A.: WOMEN BEHIND BARS (BSCQ)

format (35) n/b ( ) c (  ) procédé

nationalité et année: FRA/BEL76

production:

réalisation: Rick DECONNINK.

interprétation: Lina ROMAY, Martine STEED, Nathalie CHAPPELL, Roger DARTON.

VER: 07264 (2222) 81  
documentation

M  
É  
T  
R  
A  
G  
E

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR

B.C. <i>Rw</i> 07.80	ALB <i>R</i> 05.78	SAS <i>Sxw</i> 08.77	MAN <i>R</i> 11.77	QNT	N.B. <i>R</i> 05.78	N.S. <i>R</i> 04.78			
ALL	AUS <i>R</i> 03.77	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE	MPAA	GEN
KFD			OCF	MFB		CCG		NCO	OCS

VI:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	PRÉSIDENT DU JURY <i>J. J. Tellier</i>		
VR:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	DATE	CATÉGORIE	
VS:	AG	PS	<i>JJT</i>	<i>GD</i>	ED	FA	<i>29.11.76</i>	<i>18 ans</i>	

P  
U  
B  
L  
I  
C  
I  
T  
É

Publicité soumise le 30.11.76 refusée \_\_\_\_\_ acceptée V par ED-PS

Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

F  
A  
M  
I  
L  
I  
A  
L  
E

F.A. soumis le 15.12.76 refusé \_\_\_\_\_ accepté V par ED

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

D  
I  
S  
T  
R  
I  
B  
U  
T  
E  
U  
R

GENRE: Drame de sexploitation

Une prison pour jeunes femmes dirigée par un colonel sadique. Les filles court vêtues ou totalement nues vont et viennent: à l'occasion c'est le fouet ou la torture pour peu de choses. Naturellement un peu de lesbianisme.

On veut obtenir des renseignements. Lesquels? on ne le sait et cela n'a pas d'importance.

Film plat et sans impact. Thème adulte avec traitement pour voyeurs: peu exigeants. Acceptable à 18 ans sans plus.

13.12.76 *PS*

*J. J. Tellier*  
SIGNATURE

DATE D'EXAMEN: 29.11.76  
 TOUS ( ) 14 ( ) 18 (X) REFUS ( )  
 CINEPIX: 205113-3  
 R= 204872-8  
 CELLULES DE PUNITION  
 TITRE ET N° D'ENREGISTREMENT



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

langue française V. antérieur:  
s.t. \_\_\_\_\_ langue ( \_\_\_\_\_ )  
première instance ( X ) s.t. ( \_\_\_\_\_ )  
révision ( ) cat. ( \_\_\_\_\_ )  
v. modifiée ( ) date visa \_\_\_\_\_

TITRE (écran) CELLULES DE PUNITION (1)

V.O.

format ( 35 ) n/b ( ) c ( ) procédé

nationalité et année: FRA/BEL76

production:

réalisation: Rick DECONNINK. (Joss Frank?)

interprétation: Lina ROMAY, Martine STEED, Nathalie CHAPPELL, Roger DARTON.

VER: 07268' 81'

documentation

M  
É  
T  
R  
A  
G  
E

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )

DATE D'EXAMEN

CINERIX

CELLULES DE PUNITION  
TITRE ET N° D'ENREGISTREMENT

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR

B.C.	ALB	SAS	MAN	QNT	N.B.	N.S.			
ALL	AUS	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE	MPAA	GEN
KFD			OCF	MFB		CCG		NCO	OCS

E X A M E N	VI:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	PRÉSIDENT DU JURY		
	VR:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	DATE	CATÉGORIE	
	VS:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA			

P  
U  
B  
L  
I  
C  
I  
T  
É

Publicité soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

F  
A  
C  
T  
S

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

lettre 4 NOV. Titre erroné: NON-LIEU

- NE PAS CONFONDRÉ AVEC "CAGED WOMEN".

(1) - CE FILM EST CENSÉ ÊTRE LA V.F. de  
"PENITENZIARIO FEMMINILE PER REATI SESSUALI"  
(pénitencier de femmes pour délits sexuels)

- LA V.A. DE CE FILM S'INTITULE:  
"WOMEN BEHIND BARS"

SIGNATURE



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

langue anglaise V. antérieure:   
 s.t. \_\_\_\_\_ langue (fra) \_\_\_\_\_   
 première instance ( X ) s.t. ( )   
 révision ( ) cat. ( 18 )   
 v. modifiée ( ) date visé 29.11.77

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )

**TITRE (écran)** WOMEN BEHIND BARS ✓  
**V.O.** CELLULES DE PUNITION  
 format (35) n/b ( ) c ( ✓ ) procédé  
 nationalité et année: FRA/BEL76  
 production:  
 réalisation: Rick DECONNINK  
 interprétation: Lina ROMAY, Martine STEED, Nathalie CHAPPELL, Roger DARTON.

**MÉTAGE**  
 VER: 07261' / 2222 / 81'  
 documentation

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR

B.C. <i>Rw</i> 07.80	ALB <i>R</i> 5.78	SAS <i>Sxw</i> 08.79	MAN <i>R</i> 11.77	QNT	N.B. <i>R</i> 5.78	N.S. <i>R</i> 4.78			
ALL	AUS <i>R</i> 3.77	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE	MPAA	GEN
KFD			OCF	MFB		CCG		NCO	OCS

**EXAMEN**  
 VI: AG PS JJT **GD** ED FA  
 VR: AG PS JJT GD ED FA  
 VS: AG PS JJT GD ED FA

**PRÉSIDENT DU JURY**  
*Gilles Desmisseaux*  
 DATE: 11.03.77  
 CATÉGORIE: 18 ans

**PUBLICITÉ**  
 Publicité soumise le lettre refusée 18 3 77 acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
 Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
 Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
 Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

**F.A.**  
 F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
 F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

**DISTRIBUTEUR**  
 GENRE: Drame de sexploitation

VERSION anglaise  
 DU FILM Cellules de punition  
 VISE LE 29.11.76 DANS LA CAT. 18  
 SOUS LE NUMERO: R-204872-8

CINEPIX  
 WOMEN BEHIND BARS 207174-6  
 R-204872-8

*key*  
 15-11-77

*Gilles Desmisseaux*  
 SIGNATURE